

---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FOURTH SESSION

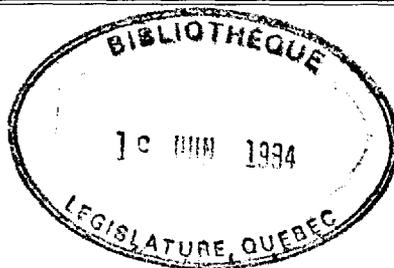
THIRTY-SECOND LEGISLATURE

Bill 239  
(Private)

## An Act respecting the town of Saint-Eustache

---

**Introduction**



Introduced by  
Mr Pierre de Bellefeuille  
Member for Deux-Montagnes

---

Québec Official Publisher  
1984



# Bill 239

(Private)

## **An Act respecting the town of Saint-Eustache**

WHEREAS it is in the interest of the town of Saint-Eustache that certain powers be granted to it;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 412 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19) is amended for the town of Saint-Eustache by inserting, after paragraph 23.2, the following paragraph:

“(23.3) To regulate the installation and operation of alarm systems and require a permit for that purpose on such conditions as are fixed by the council; to enable the town to require the repayment of the costs it has incurred in cases of any defect or malfunctioning of such systems.

To make special arrangements with the interested ratepayers to connect their alarm systems to a control centre located in a municipal building and to authorize an appropriate charge for this service;”.

**2.** Section 414 of the said Act is amended for the town

(1) by inserting, after subparagraph 5 of the first paragraph, the following subparagraph:

“(5.1) To regulate or prohibit erotic shows or authorize them in certain places only and on certain conditions;”;

(2) by inserting, after subparagraph 10 of the first paragraph, the following subparagraph:

“(10.1) To regulate or prohibit nudist clubs, beaches or camps or authorize them in certain places only and on certain conditions;”.

**3.** Section 415 of the said Act is amended for the town

(1) by replacing subparagraph *a* of paragraph 9 by the following subparagraph:

“(9) (*a*) To prescribe and regulate the laying out and use of cycle lanes on any street, lane or public place.

To order the laying out of pedestrian paths or cycle lanes on any street, lane or public place or any other place on which the city has rights or servitudes and regulate their construction and use, and authorize the town’s appointees to see to the enforcement of the by-law;”;

(2) by replacing paragraph 10 by the following paragraph:

“(10) To authorize the diversion of traffic in the streets of the municipality for the performance of road works, including the removal and clearing of snow, and for any other reason of necessity or emergency and to grant to the officers and employees of the municipal corporation the authority and powers necessary for the enforcement of the by-laws made for such purposes, including the removal and conveyance of any vehicle parked where it hinders the work of the corporation and the towing of such vehicle elsewhere, particularly to a garage, at the expense of the owner, with provision that he may recover possession thereof only on paying the towing charges which shall not exceed fifty dollars or, in the case of a road vehicle equipped with six wheels or more and weighing over 9 072 kilos, towing charges which shall not exceed two hundred dollars, and storage costs, which shall not exceed a rent based on the current rates of the garage concerned for the storage of automobiles;”;

(3) by inserting, after paragraph 30, the following paragraph:

“(30.1) To regulate or prohibit the parking of vehicles on any land or in any building intended for parking determined by by-law after an agreement has been made with the owner;”.

**4.** Section 432 of the said Act is amended for the town by inserting, after paragraph 7, the following paragraph:

“(8) To prescribe that, where a business or an industry is not equipped with meters, the water rate is based on the rental value of the place of business occupied by the business or industry, and fix, in that case, the minimum amount of the water rate that is payable for the place of business occupied by the business or industry.”

**5.** Section 460 of the said Act is amended for the town by adding, after paragraph 23, the following paragraph:

“(24) To regulate or prohibit massage parlours or authorize them in certain places only and on certain conditions.”

**6.** Section 461 of the said Act is amended for the town by adding, after the second paragraph, the following paragraph:

“It may likewise dispose of a motor vehicle removed and conveyed in conformity with a by-law made under paragraph 10 of section 415 if the owner has not recovered possession of the vehicle within two months.”

**7.** The council may, by by-law, fix the minimum amount of the business tax that is payable for every place of business.

**8.** The water rate imposed by by-laws numbers 271, 421, 489, 574, 586, 611, 660, 739, 750, 1016, 1036 and 1057 is valid, except in respect of pending cases.

**9.** This Act shall operate notwithstanding the provisions of sections 2 and 7 to 15 of the Constitution Act, 1982 (Schedule B of the Canada Act, chapter 11 in the 1982 volume of the Acts of the Parliament of the United Kingdom).

**10.** This Act comes into force on the day of its sanction.